

Hongkong Contract Bridge Association

SUPER





TRUMP

CONTENTS

| PA | GES |
|---|-------|
| 1997 Council Minutes of The Fifth Council Meeting | 2-4 |
| 1997 Council Minutes of The Sixth Council Meeting | 5-6 |
| 1997 Council Minutes of The Seventh Council Meeting | 6-8 |
| 1997 Council Minutes of The Eighth Council Meeting | 9-10 |
| 橋牌賽中精彩牌局 | 11-21 |
| Mavericks On The Net | 22-24 |
| The Hand That Decided The 1997 China Cup (Open | 25-26 |
| Series) | |
| The 1997 Revised Law of Duplicate Contract Bridge | 27-3 |
| Announcement | 34 |
| 1998 Schedule | 35-3 |
| Tournament Results | 39-4 |
| Pavised Schedule For 1997 (1 Nov/97) | 44 |

1997 COUNCIL

MINUTES OF THE FIFTH COUNCIL MEETING

Date & Time:

7th July, 1997 6:45 p.m.

Venue:

Conference Room, Wai Kee Holdings Ltd.

Room 1902, Tower 6, China Hong Kong City

Present:

| Derek Zen (Chairman) | (DZ) | Seneca Kwan | (SK) |
|----------------------|-------|-------------|-------|
| Alex Leigh | (ALL) | SteveWong | (SW) |
| Chris Chung | (CC) | J. M. Shen | (JM) |
| Chan Yiu | (CY) | C.C.Wong | (CCW) |
| Irene Ho | (IH) | o.o.nong | (CCW) |

Absent (with apologies):

Christine Booth (CB)

Anthoy Ching (AC)

ACTION

1. The minutes of the last meeting were read and adopted with the following changes:

2 Matters Arising

No action should be taken by AC for item (1)

3(a) PABF Championships 1997

The third line of the last paragraph should read "the Youth Team would have benefited from the guidance and encouragement of their captain."

4(e) Membership cards

Action should be taken by CCW instead of CC.

4(g) Venue ('the clubhouse')

The last sentence should read "all future tournament (with certain specified exceptions) would be held there "and no action should be taken by CB/AL.

2. Matters Arising

-- CC still to write to our bank.

--Captain's Report had not been submitted by the captains of the Open Team and Youth Team for PABF Championships 1997.

3. Progress on Various Matters.

(a) ICBC Intercity 1997

Not too many entries were received from overseas because (i) invitation letters were sent out late i.e. after PABF Championships was over, (ii) visa procedures for Chinese teams would not be known until 15/7/97. Council members are encouraged refer possible entries to 1H or DZ for follow up.

It was resolved that due to insufficient preparation time, Inter-Hong Invitational Team Championship will not be held during Intercity

CC

unless a special co-ordinator is. Instead, invitation letters will be sent to these companies for participation in Swiss Team event.

Tournament in Shenzhen

At last, 5 teams, instead of 4, represented Hong Kong in this tournament because (i) the organiser was willing to accept additional entry from the Association, (ii) one of the 4 teams chosen by the Association had to change their line up but this would not be fair to the other teams since they did not have the chance to improve their average Master Point per team.

CB will reply to S.K. Luk on his complaint together with his complaint CB letter, the reply will be published in the next Bridgzette.

It was resolved that trial format should be set before announcement is sent to members. If time is not allowed for trial, early entries will have priority in representing the Association in such tournament.

Hongkong-Shaighai Intercity 1997 No progress

Membership Cards

It was resolved that the Association's chop will be embossed on the membership cards. They will be distributed by responsible tournament directors during tournaments within the next 2 weeks. CCW will coordinate the issuance of membership cards.

CCW

HKCBA Homepage No progress

Computer Programme To be completed in July.

Venue

The participation rate was extremely low for new events and marginally okay for other events.

It was resolved that to maximise utilisation and to encourage active participation. (i) Senior & Youth Pair and Special Pairs (held in conjunction with Ladder Pair A or Ladder Team (A) will be substituted by Swiss Team and Combination Pairs on alternate weeks; (ii) IMP Pairs will be scheduled on Tuesdays since the Mughal can accept extra tables; (iii) Ladder Team A & B will be held together; (iv) relegated teams or pairs may not participate in the next lower Ladder events; (v) If less than 7 teams take part in Ladderrette Team A, the responsible director may vary the number of boards played each round; (vi) Student Pairs will still be held since examination is over; (vii) pre-registration can be accepted by director if tournament fee is paid in full by one of the pairs or team member. If not all of the pairs or team members are present when the tournament begins, they will be replaced by other late entries and refund will be made to these pairs or team. In future, tournament begins at 7:00 pm on weekdays or 2:30 pm on Sundays while registration closes 15 minutes before tournament begins.

CCW/AL will revise the tournament schedule for August onwards and CCW/AL advise AC the changes for scheduling directors. The revised schedule will be published on notice board.

Directors should remind players to clean up the tables before leaving. It was resolved that one more rubbish bin should be installed for the disposal of soft drink cans and microphone should be set up for director use.

Notice will be put on the notice board to remind smoking players not to AL/IH leave their cigarette ends all over the corridor.

In case of emergencies, directors can contact AL or IH.

Directors are reminded to arrive at the venue at least half an hour earlier than tournament registration begins.

It was resolved that keys to the clubhouse will be distributed to all council members and directors.

AL will draft a code to directors so that they can ask the players to bserve during tournaments.

(h) Sir David Trench Fund No reply has been received yet.

(i) Prize Point

To be discussed in the next council meeting.

4. A.O.B.

(a) Tournament in Shanghai

DZ has replied to the organiser that due to uncertainty in availability of air tickets, no member has expressed interest in this event. So, no team will represent Hong Kong in this event.

(b) The Guangzhou-HK-Macau Triangular Interport tournament will be held on 26/7/1997 at . The winner and first runner up of Open Team of Four will represent Hong Kong in this event.

(c) Chow Ka Yan has passed the director examination. The council endorses her to be qualified director.

(d) The lecturing portion of the new round of director course is over and apprentices begin to assist in regular tournaments.

(e) The clubhouse can be booked by members for use also by non members.

5. Date of Next Meeting

The next Council Meeting will be held on 11th August, 1997 at 6:30pm. There being no other business, the meeting adjourned at 8:25 pm.

Steve Wong Ag. Honorary.Secretary

1997 COUNCIL

MINUTES OF THE SIXTH COUNCIL MEETING

Date & Time:

Al /IH

11th August, 1997 7:25 p.m.

Venue:

Conference Room, Wai Kee Holdings Ltd.

Room 1902, Tower 6, China Hong Kong City

Present:

Derek Zen (Chairman) (DZ) Alex Leigh (ALL)
J. M. Shen (JM) Chris Chung (CC)
Anthony Ching (AC) C.C. Wong (CCW)

SteveWong

(SW)

Absent (with apologies):

Christine Booth (CB)

Chan Yiu (CY) Irene Ho (IH) William Ho (WH)

1. Progress on Various Matters

(a) ICBC Intercity 1997

23 overseas teams have already sent their entries, with 11 from China. 6 from Taiwan, 3 from Japan and 1 each from U.K., the Philippines and Singapore, other than the Hong Kong Ladies Team and 8 local teams qualifies through the Trial; AC expected to receive 8 more entries from overseas (3 from China, 2 from Indonesia and 1 from Macau). Altogether, there may be 38 teams. It was resolved that (i) there will not be any separate Ladies section; (ii) the 9th and 10th placed teams in the Trial will be allowed to play in the Open section while the 11th and 12th placed teams will be on standby to round up the total number of teams to 40.

AC advised that 21 more room nights is needed to meet the guaranteed room night figure. Otherwise, a penalty of up to HK\$30,000 will be levied by Regal Kowloon Hotel.

All equipment and supplies will be ready before the tournament begins. As some sponsors introduced by Lawrence Lau have not specified their advertisement, AC will ask Ashley Lung to wait a few more days to allow ample time for Lawrence Lau to finalise that with those sponsors. Other souvenirs are on hand.

ICBC will send their representative to officiate the opening of the event at Welcome Lunch and to present prizes at Victory Dinner. Robert Zajac will be the Master of Ceremony for both functions. Sherry Stone will be asked to assist him.

8 teams have enrolled for Inter-Hong which will be organised by Stephen Kwok and held in conjunction with Swiss Team.

(b) Guangzhou-HK-Macau Intercity

The two teams from Hong Kong were 5th and 6th placed in the event.

2. $\underline{A.Q.B}$.

(a) AC advised that the China Bridge Association has since changed her fax number.

- (b) A fax from PABF Secretariat was tabled for discussion. CB will ask the Amateur Sports Federation and Olympic Committee whether the name of the Association should be changed to "Chinese-Hong Kong Contract Bridge Association" when representing Hong Kong in overseas tournaments in future.
- In view of the disappointing attendance in new events held on Mondays and Wednesdays, it was resolved that Student Pairs, Combination Pairs and Swiss Teams originally scheduled after 1/9/97 will be canceled. The Association is considering to hold cash prize tournaments after October. AL will consult CB whether such arrangement will violate our Constitution. Since Ladder Team 5 (others) scheduled on 1/8/1997 was canceled because of Typhoon Victor, it is now rescheduled to 29/8/97 (Friday). In this connection, Ladder Team 6 (A) & (B) and Ladder Team 6 (others) will be rescheduled to 3/9/97 and 10/9/97 (Wednesday). CCW will ask Chin Lok Hang to inform the teams concerned.

3. Date of Next Meeting

The next Council Meeting will be held on 15th September, 1997 at 6:30 p.m.. There being no other business, the meeting adjourned at 8:50 p.m..

> Steve Wong Ag. Honorary Secretary

1997 COUNCIL

MINUTES OF THE SEVENTH COUNCIL MEETING

Date & Time: 15th August 1997 at 6:30 p.m.

Conference Room, Wai Kee Holdings Ltd. Venue:

Room 1902, Tower 6, China Hong Kong City

Present:

Derek Zen (Chairman) (DZ) Seneca Kwan (SK) Anthony Ching (AC) Alex Leigh (ALL) Christine Booth (CB) William Ho (WH)

Chan Yiu (CY) C.C.Wong (CCW)

Absent (with apologies): Chris Chung (CC) Irene Ho (IH)

Steve Wong (SW)

The Minutes of the Fifth and Sixth Council Meetings were read and adopted with the following changes:

Fifth Meeting, para 3(g): This should read as 'ALL to prepare a checklist on using the facilities at the Clubhouse'

Sixth Meeting, para 3(a): This should read as '21 more rooms we needed to meet the guaranteed room night figure. Otherwise, a penalty of up to HK\$40,000 will be levied by the Kowloon Regal Hotel."

| Matters Arising | <u>ACTION</u> |
|--|---------------|
| -CC still to write to our bank | CC |
| -The captains' Reports from the captains of the Open Team (WY Sit) | |
| and Youth Team (Dr. K F Tung) at the PABF Championships 1997 | |
| were accepted with reluctance. | |
| - CB will draft a letter in response to SK Luk's letter of 12th June, 1997 | CB |
| - Membership cards were now ready for distribution | |
| - CCW and AL had prepared a revised tournament schedule up to the | CCW |
| end of the year | |
| - CB to write to the Amateur Sports Federation and Olympic | CB |
| Committee regarding the name to be used by the Association when | |

3. Progress on Various Matters

2.

- (a) HK Shanghai Interport This will be held on either 8th - 9th or 22nd - 23rd November.
- (b) Computer Programme AC had no time to check on current progress

participating in overseas tournaments.

Venue It was noted that (i) a number of members had expressed a desire for more pairs events and for the team events to be held on days other than Tuesdays and Fridays: (ii) there were differing views amongst members as to the desirability of holding tournaments on week-ends and (iii) the Council's aim was to try and achieve a balance. Resolved that: (i) events would be scheduled on Mondays, Tuesdays, Fridays and non-racing week-ends; (ii) Mondays would be assigned for pairs with trials being held on week-ends; (iii) the year - round events would be abandoned with effect from next year and events with a shorter cycle introduced; (iv) as there had been so many changes to the schedule of tournaments, the present schedule up until 31st December,1997 would stand.

CB raised the question of the Clubhouse being used for bridge lessons in the morning, as a result of a specific request made to her by a member. Agreed that this could be done at a cost of \$ 100 per table.

(d) ICBC Intercity1997

AC reported that 39 teams had participated in this event. It was noted that despite the penalty levied by the Regal Kowloon, it was likely that there was a surplus. We were currently awaiting CC's final figures. AC also reported that next year's Inter-City would have to be held in late July. In view of the disappointing service rendered by the Regal Hotel this year, it was likely that the event would be moved to a different venue.

AC also reported on the following: (i) new laws had been introduced which were effective from 1st September 1997; (ii) Chris Fung had qualified as a director. (iii) our equipment in the Mariners Club and Chung Ngan Club had to be moved by the end of the year, (iv) the printer in the Clubhouse needed a new adaptor. (v) we only had 40 sets of bidding boxes left and a new order would have to be placed; (vi) new screens were required for the PABF trials.

RESOLVED that the following persons take the following action: (i) IH to order new law books; (ii) CY to circulate an announcement to members regarding the qualification of Mr. Fung, (iii) IH to remove the equipment; (iv) IH and AC to attend to new adaptor, (iv) AC to order new screens.

(e) Sir David Trench Fund JM to follow up on this matter.

JM

4. Any Other Business

(a) Century Cup Pairs

Noted that in order to participate in this event, the partnership must exceed 100 years of age. This would be held on 28th - 30th October,1997; the teams event would take place on 2-3rd November, 1997. An announcement would be posted at the Clubhouse and on our website B. Zajac would be also be informed so that the information could be published in the SCMP.

PABF 1998

This was scheduled to be held in Kobe, Japan in May 1998 Entries consisted of Ladies, Open and Youth. AGREED that (i) registration for trials must be made before 31st October, 1997; (ii) both the Ladies and Open Teams would receive a subsidy of \$10,000 each from the HKCBA, half of which would go to the non-playing Captains; (iii) the Youth Team would receive a subsidy of \$15,000 of which \$5,000 would go to their Captain; (iv) entries for the trials would be \$6,000 per team for the Ladies and Open and \$50 per pair per session for the Youth Team; (v) the format of the Ladies and Open trials would be determined by the no. of entries; the Youth trials would be by pairs.

(c) Request by Nicki Marr to play in the World Transnational Open Teams Even in Hammamet, Tunisia

Noted that Ms. Marr was not representing HK and that there was no objection provided she was a HKCBA member.

5. Date of Next Meeting

The next Council Meeting will be held on 13th October, 1997 at 6:30 pm. There being no other business, the meeting adjourned at 8:10 pm.

> CHRISTINE BOOTH Honorary Secretary

1997 COUNCIL

MINUTES OF THE EIGHTH COUNCIL MEETING

Date & Time: Venue:

13rd October, 1997 at 6:30 p.m.

Conference Room, Wai Kee Holdings Ltd.

Room 1902, Tower 6, China Hong Kong City -

Present:

Derek Zen (Chairman) (DZ) Alex Leigh

Chan Yiu (CY)

(ALL) (SK) Seneca Kwan

Absent (with apologies):

| Anthoy Ching | (AC) | Irene Ho | (1H) |
|-----------------|------|------------|-------|
| Christine Booth | (CB) | C.C.Wong | (CCW) |
| Chris Chung | (CC) | SteveWong | (SW) |
| William Ho | (WH) | J. M. Shen | (JM) |

1. The minutes of the seventh meeting was read and adopted with no amendment.

2. Matters Arising

- --Christine Booth had replied Mr. S.K. Luk's letter of 12/6/97.
- --All membership cards were prepared and collectable from the duty tournament directors.
- -- No registration was received for participation in the Century Cup to be held in November in China.
- --Christine Booth had written to the Amateur Sports Federation and Olympics Committee regarding the name to be used by the association when participating in overseas tournaments

3. Progress on Various Matters.

--Computer Program

ACTION AC

Anthony Ching would check on various progress including website.

--Venue

Alex Leigh reported that a checklist for the duty tournament directors had been prepared and pasted to the diary; it contain useful information on the various utilities in regards to the clubhouse. He also informed the revenue collectable up to 11/10/97 was close to 148,000, however the attendance in September and October had been bad.

Seneca Kwan commented this could be due to the usual year-end diminished interest from member who were unlikely to win the trophies/tournaments they had earlier entered. He proposed to divide the year long events into halves so as to enhance interest, other council members agreed with the view and suggested to have a play-off at the end of the year to decide the champions in teams events. As for pairs,

AC

the idea put forth was to count double the results of the last 3 month.

--ICBC Intercity 1997

As Chris Chung had barely returned Hong Kong from an overseas trip, we could not have the final figures on the accounts of Intercity 1997. It was believed we would likely to have a gain in view of the strong local participation.

CC

Sir David Trench Fund

No news had been further received from the authorities. J.M.Shen would further leaise.

-- PABF Championship 1998

This championship would be held in Kobe, Japan, from about 10/5/1998 and lasts about 10 days. An announcement had been posted to members concerning participation, Anthony Ching would be the person to contact.

Any other Business

-- HK Shanghai Interport

This will be held on 22-23 November 1997 in Shanghai, an open and a ladies team will be invited and arranged by Terence Tung, our sponsor. The chairman invited members to become next year's sponsor, who will be responsible for selecting HK open and ladies teams, both HK and Shanghai legs; food and lodgings of the visitors when in HK.

-- 1998 Tournament schedule

Chan Yiu and Alex Leigh would draft the schedule and circulate for CY/AL comments and decisions before the next council.

--Fax machine

A new fax machine has been donated by our chairman, it would be set up in our clubhouse using the same telephone number i.e. 28992338. Members may make use of this facility for registration or other purposed. --Intercity 1998

To avoid clash with other major tournament around the world held in August 1998 such as the World Knockout in the States or the China National Championship, next year's Intercity would likely be arranged in the last week in July, 1998.

Date of next meeting

The next council meeting will be held on 10/11/1997 at 6:30 p.m. There being no other business, the meeting adjourned at 8:00 p.m.

> Alex Leigh Acting .Secretary

播港書中精彩牌局

1997 Dallas 春季國際橋牌賽 Dallas Spring Nationals 1997

因有眾多高手參加,精彩牌局層出不窮。現稍介紹如下: This was a star-studded competition, many hands were worthy of reporting. (1)

| , | | | |
|----------|-----------------|---------------|----------------|
| | | ♦ 974 | |
| | | ♥ 9752 | |
| - | | ♦K1086 | |
| | | + 92 | |
| | ♦ 82 | | ♦QJ105 |
| | ♥ KQJ83 | GAME ALL | ♥A1064 |
| | ♦ 5 | DEALER W | * 3 |
| | ⊀K10654 | | . •QJ73 |
| | | ♠ AK63 | |
| | | V - | |
| | | ♦ AQJ9742 | |
| | • | ♣ A8 | |
| W | N | E | S |
| 2H | | 4H | 6D |
| All Pass | | | |
| | | | |

首攻♥K,南家是Helgemo。將吃第一墩,出◆A。他分析西家開叫2H,必 有牌型。如果▲3-3,定約已成。如是 4--2 分配,他希望西是 8x 二張,於 是從手中出▲3。當西跟▲2時,明手用▲7過,然後二次飛東▲,成功了。 當然如首攻4,定約必下一。你拿著西的牌,會攻4嗎?

South was Helgemo. HK was led, ruffed then DA. He took stock. A 3-3 spade break would mean immediate success, however the opening 2H bid was an indication that the other major would likely be short, hoping they were something like 8x, Helgemo played Sx towards dummy inserting the 7. Later on he entered dummy twice playing Spade from top down finessing east's honors to land his contract. Admittedly a Club lead could kill the slam but would do that on the bidding?

(2)

♦KQ53 **♥**A63 ◆A93 **+**1082 ' **♦**J7 **♥**08 LOVE ALL ♥KJ942 ◆J7652 DEALER W ♦K1084 **♣**J953 *****0764 **♠**A1098642 **♥**1075 **♦**Q ♣AK W N E S 1C ΙH 1S **2S** 4D 4H 4NT 5C (0 or 3) 6S All Pass

首攻♥Q,續攻♥。南家是 Grant ,第二墩用♥A 得,但♥還有一失墩如何消去呢?莊家只有用擠牌術。他連打 7 輪▲,當剩最後 5 張牌時成如下形勢: Hq was led. ducked by South who was Grant, who won the continuation with HA. Now 7 spades stormed on everyone leaving these actual 5 cards in 4 hands:

當出▲4 時,西只好墊◆7,東墊♣7,於是再打♣AK,東這時墊◆10 也不好, 墊◆K 也不好,於是莊家完成定約。事實上如果東最後 5 張牌留成◆K、◆K、 ♣Q76,因明手先墊牌,則東可避過被擠。

When S4 was played, West discarded D7,dummy a club and East C7. Next came the 2 top Clubs, as East could part with either the D10 or HK, the slam rolled home. However East could have DK, HK and CQ76 as the last 5 cards and survived the squeeze.

(3)你是西,雙無,東發牌,在下列情況下: You are West, nil-vul, E dealer, the bidding was:

首攻◆A 莊家是 Paul Soloway 明手墊◆9 ,手中跟出◆8 ,同伴跟出◆10 ,下一墩你出什麼?

You led DA against the great expert Paul Soloway, who discarded S9 from dummy and followed with D8 from hand. What now?

不幸的是西仍出◆被莊家完成定約。試想,莊家如果手中沒有◆K,或者有2張以上小◆,都不會在第一墩忍讓,不知讀者拿西的牌會出什麼?全手牌如下:

The actual West played another Diamond. Disaster, would declarer have played like that without DK or with 2 or more small diamonds? In either cases, he should not have discarded from dummy. I don't know how you would continue but these were the 4 hands, unbelievably.

*KQJ9
*AKJ7
**KQ954

*7
*6532
*AJ43
*A763

*A1065432
*Q8
*K82
*7

北的 5NT 是讓南叫滿貫,南拿那麼多♠,以爲必是♥和♣二套,因而選擇 6H , 結果 7-4 不打,而打 4-2 將牌的滿貫。

North's 5NT was pick-a-slam. South, with his avalange of spade, thought it was a huge 2-suiter hand. You see, the pros err too, so don't blame partners.

(4) 你是東,南北有局,東開叫。 You are East, NS game, dealer E

| W | N | E | S |
|----|----|-----|----------|
| | | 1C | 1H |
| 5D | 5H | 6D | 6H |
| | | Dbl | All Pass |

首攻 * 4 , 你見到的牌是:

After the C4 lead, you see in dummy:

★J1097★A42◆AJ10

+K98

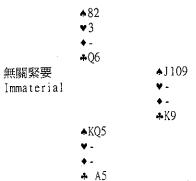
明手跟♣2,你上♣8,莊家♣J。第二墩莊家出♥K,同伴墊◆8,無論你 Duck 與否,在♥A 進手後,除不能出♣外,同樣不能出◆,這點不知有無看出。 因爲出◆,等於多給莊家一個進張,四家牌如下:

Dummy played C2 and you C8, declarer won Jack and shot back HK, partner discarding D8, whether you duck or not, you should be careful that not only should you not exit with a Club, you shouldn't contemplate a diamond either! As that would give declarer an extra entry to land the contract. These were the hands:

A82 **♥**J7653 **♦**94 ♣Q62 **♣J1097 ★**64 ♥A42 N/S GAME ♦AJ10 ♦KO876532 DEALER E **∗**K98 **+1074** ♠KO53 **♥**KQ1098 **+**-♣ AJ53

如你回出◆,莊家將吃,◆J入明手,再將吃◆,吊光將牌,◆A入明手連出 最後二張將牌形勢為:

Had you return a Diamond, declarer would ruff, Heart to dummy and ruff the last Diamond. Next came a Spade to Ace then 2 rounds of trumps reducing the last 5 cards as:



這時北出♥3 , 無論東墊▲或♣, 莊家都將完成定約。 Sure enough, East was squeezed on the H3.

第6屆世界青年橋牌錦標賽

共有 18 隊參加的世界青年橋牌錦標賽於 1997 年 8 月 4 日至 13 日在加拿大舉行。丹麥隊獲冠軍,挪威隊亞軍,俄羅斯隊季軍,第四是加拿大紅隊。 18 Teams took part in this year's youth championship held between 4-13 April 1997 in Canada. Denmark came 1st followed by Norway and Russia, 4th was the Canadian Red Team.

有些青年表現非常不俗,請看: Some plays were impressive:

(1) 坐東的是挪威選手 East was Norway's Ovevind Saur.

| | ♦ Q1084 | |
|--|-----------------|----------------|
| | ♥ 62 | |
| | ♦ J82 | |
| | \$J1063 | |
| ♠AJ3 | Ť | ♦ K76 |
| ♥Q1097 | E/W GAME | ♥ KJ843 |
| ♦A3 | DEALER N | ♦Q7 |
| ♣ Q742 | | ♣A85 |
| | ♦ 952 | |
| | ♥ A5 | |
| | ♦K109654 | |
| | ⊀ K9 | |
| N | E | S |
| <u>- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·</u> | 1H | 2D |
| | 3H | 21) |
| 471.5 | ЭH | |
| All Pass | | |

看了四家牌,每門必失一墩。請看東的表現(如讀者有興趣,不妨自己先 試試,用什麼辦法完成定約),首攻*K。

東用♣A 赢得,出♥」,南出♥5,莊家再出♥,南♥A 入手,再出♣9,明手 用→Q 得,打◆A ,再打◆入南手,南這時已無♥及→,只有◆9 ,莊家用◆K 得,然後連打將牌,成如下形勢:

Seeing all 4 hands, there was a loser in each suit, watch how Saur made one of those disappear, what would your line be on the CK lead?

Saur won ace, HJ, South playing small and took the next trick with HA. He persisted with C9, dummy took Queen. Now DA and Diamond to Queen and South's K. Who exited with S9, Saur took K and all the trumps now, leaving:

莊家出♥4 ,明手出▲4 ,北被擠壓。無論墊什麼,都使莊家贏得 3 墩,完 成定约。 On the last trump dummy discarded Club and North was squeezed.

(2) 另一位值得介紹的是加拿大 Colin Lee。

Another player worth mentioning was Colin Lee of Canada.

| | ♣Q854 ♥J3 ◆943 ♣A1093 | AK1073 ★A ◆76 ♣QJ8764 N/S GAME DEALER W | ♦92 ▼10954 ◆KQJ1085 ♣2 |
|---|--------------------------------|--|---------------------------------|
| | | ♥ KQ8762 ♦ A2 ♣ K5 | |
| W | N | ${f E}$ | S |
| | 1C | 3D | 3H |
| _ | 3S | _ | 4NT |
| | 5H | | 6NT |

All Pass

叫牌乏善足陳,如果首攻◆,我想無人能完成 6NT ,但偏偏坐西的選手首 攻♣A ,再續攻♣,這樣坐南的 Colin Lee 已有 11 墩,猜對♠Q 即可完成定 約。但他的打法非常好,他先打♥A ,用AA 回手,打♥K 、♥Q , (♥不是 3-3 分配)明手墊一張方塊及一張▲,再用▲K進入明手,一直打ዹ,達到下 列情形:

The bidding was far from impressive, 6NT would go down plenty on a Diamond lead. West however led CA and continued the suit. Colin had 11 tricks, finding the SQ would see him home. But watch his line of play. He started with Heart to dummy's Ace, Spade Ace back to hand, Heart K and Q (Not splitting), dummy throwing a Diamond and a Spade, now small Spade to dummy's King followed by all the Clubs leaving:

W

2NT

明手出最後一張♣,東只能墊◆J,莊家墊♥8,西被緊逼,莊家雖然叫牌不佳,在西首攻♣的幫助下,完成定約打的非常漂亮。

On the last Club, East must let go a Diamond and so must West, a pretty and fluent execution.

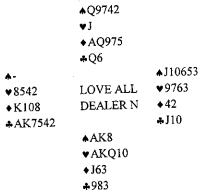
(3) 再看一副 Colin Lee 的主打表現。 Another hand from Colin:

此牌由南(Lee)打6♣,首攻◆,莊家必需忍讓,東最佳轉攻♥,莊家用明手♥A 赢得,連打♣,達到如下情形:

Colin was South and declared a 6C contract, a Diamond was led, ducked, East switched to Heart, dummy Ace won followed by all the Clubs, this was the position:

出最後一張♣,東不能墊◆,也不能墊▲,只能墊♥,西可墊去◆,莊家墊◆10 ,這時莊家再打♥K ,然後打◆A ,單擠西的高花,獲得成功。 On the last Club, East let go a small Heart for obvious reason, Colin released On the last Club, East let go a small Heart for obvious reason, Colin released D10 reading the cards well, West also a Diamond. Now a Heart to King then Diamond to Ace, squeezing West in the majors.

(4)加拿大另一員小將 Mike Roberts 表演也不錯 Mike Roberts, another Canadian, played this hand well too.



加拿大對丹麥隊時,二隊都由北打 4S,兩邊都是首攻中J,西連打 3 輪中,丹麥隊莊家在第 3 輪中時整◆,被東將吃,因而遭致失敗。加拿大隊 Mike Roberts 做莊,第三輪中用◆9 將吃,東未超將吃而是墊◆2 (超將吃的結果也一樣),莊家調將,然後連打 4 副♥,再打◆到◆A,出◆,東必出◆J,然後莊家送出◆,這時東已全手是將牌,莊家的◆Q7 得最後二墩完成定約。 Canada was playing against Denmark, both in 4S by North, and same CJ lead. West played 3 rounds of Clubs. The Danish declarer discarded a Diamond, East ruffed and a later trump trick defeated the contract. Mike, on the other hand, ruffed with S9, East did not over-ruff (same result likely) and parted with D2. He next drew 1 round of trump then 4 round of Hearts, a Diamond to Ace and another Spade, to J and dummy's King. Mike next played a Diamond knowing East must trump, having been stripped of side cards and must yield the last 2 tricks to his SQ and 7 to fulfil the contract.

美國選拔賽 (US Trial for the 1997 Bermuda Bowl)

經過選拔代表美國參加 1997 年 Bermuda 盃比賽的是 Zia team 及 Nick team (包括隊員 Bobby wolff),選拔過程中有兩副牌值得我們大家欣賞。 NS Game, Dealer W, you are East, holding:

♦87 **♥**AJ62 **♦**9543

¥ 25°

如在下列叫牌過程中: The bidding are:

| W | N | ${f E}$ | S |
|----|----|---------|----|
| 1C | 1D | | 1H |
| 1S | | | 4H |

All Pass

西首攻→ K , 明手上 A , 然後出♥9 , 你出什麼 , (如出♥5 呢, 你會出什麼?) 明手的牌是:

West led CK, dummy won Ace and played H9, (or small for that matter), your turn. Dummy:

♦Q109 ♦95 •Q8762 •A85

在兩桌都是首攻 A K ,都由南主打 4H 。在一桌東是 Bobby woeff 時,他立刻上♥A ,然後回出 A ,當然西也是高手,莊家出 A K 時就讓過,如出 A 5 即上 A ,使莊家無法下台飛♥,合約下一。全手牌如下:

4H was contracted in both rooms, same CK lead, at one table, Bobby Wolff as East took the first Heart with ace to play a Spade, declarer put up king. West, another top class player ducked, killing dummy for entry to finesse trump Jack, one down., the full hand:

♦Q109 **♥**95 ♦Q8762 **A**85 **♦**AJ632 **♦**874 ♥ AJ62 N/S GAME DEALER S ♦9543 ◆ J10 **.**₽J7 **♣**KQ10643 **♦**K5 **♥**KQ108743 ♦AK

另一桌,由 Nick team 做莊,第二墩出♥5,東放小,他手上也放小飛過去,

你會這樣嗎?因明手只有唯一AA 為進張,這時就要考慮外面將牌如何分配,如 4-0 分配他就對了。如果 3-1 分配,不就錯了嗎?無論如何?莊家打對了。我想我們做莊家會不會放過去呢?

Nick in the other room also won CA but he played a small Heart from dummy, East followed small, the H2 was finessed. Would you have done the same? On the bidding and the dead dummy, Nickell's choice was between playing 4-0 or 3-1 trump break, his off-beat instinct was good this time.

(2)你是南,主打 3NT,對方未爭叫過。首攻◆2(長 4),東出◆A,然後出 ◆9,你出什麼?

You are South, declaring 3NT against silent opponents. S2 (fourth best) was led. East won Ace and returned S9, how should you play?

٨J

♥Q5

♦KQ8763

♣A1085

N/S GAME DEALER S

♦O1065

♥AK72

♦ J9

- K 14

坐西的是 Zia ,坐南的是 Bobby Wolff , 莊家上AQ , 西忍讓,結果一下。實際西的牌是:

Zia was West and Wolff was the declarer who shot up with SQ. West ducked and down went the contract. The hands:

▲K8742

♥J8643

◆ 10

~93

Zia 出的是第5張,莊家如想到Zia 常常出詐牌,特别是東在第 二墩出台9,明顯表示手中是三張台,如再墊牌才能打成。你如是莊家,應多考慮西是屬於"誠實"出牌呢?還是會出詐牌的高手,然後才決定你應如何做莊。 Zia's lead was indeed not the advertised 4th best and for good reason. Perhaps Bobby should have thought about Zia's usual trickiness, plus, the tell-tale S9 return which looked every bit as 3 cards held by East, A duck under the circumstances would have won the hand.

MAVERICKS ON THE NET

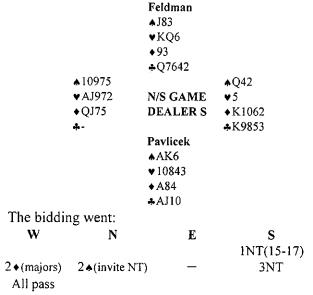
The Continuing Episode of Okbridge

Samuel Wan

As a promotional gimmick, Okbridge regularly lines up 'named players' to perform exhibition matches. Sometimes, without prior announcement, those 'named players' would drop in unannounced and play a session or two at their own leisure. So anyone can run into Meckstroth, Simpson, Soloway or Goldman on a good day.

One evening, after logging on, I spotted a table with 50 kibitzers and I naturally joined to see who was putting up a show. As it turned out, It was Richard Pavlicek(bridge teacher and author from Florida, 12000 Master Points, many times US national champion) partnering David Feldman (from New York, inventor of CRASH, also countless national wins). They were facing two bridge pros from Miami.

Luckily for me, the first hand I watched was a gem:



With the benefit of seeing all four hands, the kibitzers knew the contract was going to be a struggle and expected action. West led a fourth-best diamond and declarer ducked two rounds, taking the third

while discarding a club from dummy. He next played the ♥4 to dummy's king, which held. Now ♣Q, riding, getting the good news and bad news. On this trick, West shed a heart. A second club finesse saw West discarding a spade and Pavlicek now made the key play - he cashed the ♣A, applying intolerable pressure on West. We all know that a spade discard would put declarer to a guess but who would blame West for throwing another heart - afterall, the spot cards were so far inconclusive. As a result, declarer could comfortably establish a third heart trick to chalk up his contract.

There was admiration and gasps around the 'room'. "Nicely done," observed some kibitzers.

Could the defense do better? Yes, at trick four, if West made the strange looking play of going up with the heart ace and cashed the fourth diamond, declarer would be squeezed out of his squeeze threat (if this makes any sense to you). He could not afford a spade, nor a heart, nor a club. At first glance, when the king queen of hearts were played, East appeared to be the victim of a spade-club squeeze but remember, dummy had to find a discard on the fourth diamond - in other words, dummy would squeezed before East.

So the fourth diamond in essence squeezed both dummy and declarer at the same time. Honestly, I have never seen a hand like this before. And how would you call this coup? Perhaps a simultaneous, preemptive /reciprocal double squeeze by the defense? Amazing.

The next board was an opportunity for Feldman to show off his skills. (Direction switched 180 degrees)

For some reason, East opened proceedings with 1S. Presumably, their weak two openings promised a lot less, as is in vogue in North America, Feldman paused to take stock and emerged with a 2C overcall. Looking at the enormous NS misfit, the kibitzers sensed blood. West trap-passed and Pavlicek bid an innocent 2H, non-forcing. This was passed around to West, who promptly doubled - "even better, I held both the opponents'suit" he thought.

This was passed back to South who, at this point, must be regretting the whole affair. He scrambled with 3D, hoping to find a better landing spot. Miraculously, nobody doubled. It was a sort of anti-climax to see if declarer could bring home the bacon.

Pavlicek ★K8754 **♥**K9543 ♦K104 **♦**AQJ1062 ♥AQJ86 **♥**102 **♦** J8 ♦Q65 +QJ8632 **+**107 Feldman **♠**93 **v**7 ◆A9732 **AK954**

West chose to lead a small club (a trump would be a more normal play but as we shall see, the contract could not be defeated). Feldman ruffed this instinctively in dummy and all of a sudden, the contract seemed doomed. He recovered well to play the heart king, putting West back on play. She made a club exit (again, not that a trump mattered) and dummy scored another ruff. Now declarer cashed the ◆K and ruffed a heart back to hand. The trump ace was cashed and declarer played out the two winning clubs. East could score his trump queen anytime but it was only a question of when to take the poison. Eventually, he could not avoid being end-played to allow dummy to score a spade for the nineth trick. I should mention that the play was fast and crisp and took less than a minute. Could Feldman have visualized the ending at trick one? God knows.

In case you are wondering, a more natural line would be to win the first trick in hand and advance a heart, West took this trick and the best return was another heart, taken by the king. Now declarer could draw two rounds of trumps before ruffing a club in dummy. This essentially created the same ending as the other line and East could be thrown in likewise.

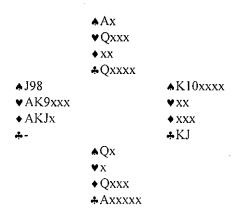
Well, in any event, that was high quality bridge and I, for one, am surely going back to watch more if I can find the time.

The Hand That Decided The 1997 China Cup (Open Series)

The China Cup was a Marlbolo sponsored, all expenses paid event for the promotion of bridge in China for a continuous 3 years, this year it was held in Chengdu, August, 1997.

Derek Zen, our chairman was invited as the chief commentator, he was also on the Appeals Committee, Anthony Ching, our vice, was the chief tournament director, being probably the best in the region. Bobby Zajac was also there assisting Henry Francis, an expert in running daily bulletins in major tournaments.

The Open Event consisted of 4 teams: China, the same team that took part in our Intercity this year, average age 31.5; America, 6 pros from USA and Canada; Europe, 6 Polish European/World champions and All Stars, Patrick Huang-CH. Kuo of Taiwan and Mannoppo-Lasut, Indonesia. The format was a double round-robin, 32 boards and 6 matches in 3 days. China, America and Stars were neck to neck all the way till this hand came along, about the fifth last and all 3 reached 6S, as expected:



China was playing America while All Stars were pitted against Europe. The Stars would win the Cup narrowly had they been successful in their slam contract, otherwise it would be the winner of the other bout, a tie in this very hand would mean China crowning champs. In the China vs America match, CA was led in both rooms. China ruffed and passed a small trump and the Cup. America played small trump to hand's SK to take the championship. Patrick Huang had no chance, the singleton Heart was led and North gave a ruff as soon as a trump was played. Europe stopped in game in the other room.

Everyone knew it was a deciding board, to bid or not to bid the slam, slowly or real fast, sacrifice or not, etc. Derek asked Pat's view afterwards. He said it was close decisions, bidding at his table was 1H-1S-2D(forcing)-2S-6S. Patrick commented that had CH. Kuo subtly used Blackwood before landing the slam anyway, south might, as in the other match, lead the Club Ace for a look, the abrupt jump warned him of a possible void.

The ladies Event was run in parallel format, China fielded the same 3 pairs that took the World runners-up this year; America were 6 pros from USA, Europe was a combined German, French and Dutch ladies with innumerous titles and Egypt, as The Stars and Zone 4 winners. The Appeals Committee had only 2 cases to adjudicate, but both were on the same board, and, both appealing sides were China! Perhaps next time please.

ANNOUNCEMENT

It is with deep regret that the Association reports the passing away of Mr. Isi Neumann, one of the Association's most long-standing and respected members. The Association extends its sincerest condolences to Isi's wife, Nancy, and all the Neumann family.

The 1997 Revised Laws of Duplicate Contract Bridge

by Anthony Ching

The latest revision of the Laws took effects from 1 September 1997. Many of the changes are significant. The following table summarises the changes that have taken place, with comments where appropriate. This should be read together with the Law Book, copies of each can be ordered through Irene Ho.

| | | ·• |
|---------------|--|--|
| Law | Changes | Comments |
| Chapter I: De | | |
| | Removed. | It is now up to the sponsoring organisation to determine what an average is. |
| Convention | It states what is not a convention | Therefore, all else is probably a convention. Example: short suit bids are now conventions. This change increases the need to alert. |
| Penalty | Removed. To be defined in the | |
| Penalty | appropriate Laws. | |
| Card | | |
| Re-deal | | |
| Session | The sponsoring organisation can now define the extended period of play and number of boards that constitute a session. | |
| Chapter II: | Preliminaries | |
| Law 5A | Now, only changes in seating within a session require permission or instruction of the director. | This change allows opponents in a team match to meet in both halves. |
| Chapter III: | Preparation and Progression | |
| Law 6B | It is now only recommended that the cards be dealt in clockwise rotation, allowing for minor variations in style. | The change does not allow "ghoulies", which are still illegal. |
| Law 6D.1 | The change requires a re-deal if a problem occurs before the auction begins. | |
| Law 7B.1 | The SHALL is now removed, but it is not intended to emphasise the importance of returning 13 cards to a pocket over counting when you take them out. | This requires that procedural penalty be assessed to the offending pair or pairs. |
| Law 7D | Revised to make stationary pairs only primarily responsible. | This will require that stationary pairs ensure proper procedures at a table. |

| Law | Changes | Comments |
|---------------|---|---|
| Law 8B | This Law now defines that the round | The late boards will now be treated as |
| | ends at a table when there has been a | a separate round. This will affect the |
| | "progression of players" .This is | time limit on amending erroneously |
| | deemed to occur when a moving pair | reported scores. |
| | leaves the table. | |
| Chapter IV | : Laws Governing Irregularities | |
| Law | This Law now allows dummy to | Dummy, however, is still prohibited |
| 9B.1(b) | summon the director after someone | by Law 43 to draw attention to an |
| | else draws attention to an infraction. | irregularity. |
| Law 11 | The old Law 11B, forfeiting the right | This leaves more options for the |
| | to penalise when there is a call or play | director. The old law I1B is covered |
| i | before the imposition of penalty, has | by other specific Laws, making it |
| | been removed. | redundant. |
| Law 12C.1 | The Change permits a director to | This change has already has been |
| 1000 | assign an average minus of less than 40% | covered by the HKCBA regulations. |
| Law 12C.3 | The new addition allows sponsoring | Without this addition, the HKCBA |
| | organisaton to say whether the | Appeals Committee regularly varies |
| - | Appeals Committee may vary an | the assigned adjusted score. We will |
| 1 | assigned adjusted score. | now follow the ACBL's lead and will |
| i | | NOT allow Appeals Committee to |
| Law 13 | The old law assumes as a first of | vary assigned adjusted score. |
| Law 15 | The old law requires an adjusted score when a hand with an incorrect number | This places more responsibility on the |
| ļ | of cards makes a call. The change | director who must decide when the situation is trivial. |
| | allows the director to permit the board | situation is trivial. |
| | to be played in trivial error situation, | |
| | with the agreement of the four players. | |
| Law 14 | Minor wording change only. | |
| Law 15C | The change prevents players from | This change allow the director to |
| | taking an automatic average plus on a | permit a board to be played normally |
| | board. | where possible. |
| Law 16A | The change of "logical alternatives | Directors and players should note that |
| | reasonably" to "logical alternatives | a logical alternative is an action that |
| | demonstrably" is intended to | would be seriously considered by at |
| | remove from consideration logical | least a substantial minority of |
| | alternatives that are not obvious. The | equivalent players, acting on the basis |
| | unauthorised information must | of all the information legitimately. |
| | demonstrably suggest the action | |
| | before it is considered. | |
| Law 16C.2 | This major change now makes the | Non-offending players should note |
| | information arising from offending | that when they think the UI possibly |
| | side's withdrawn action unauthorised, | affects the result, the director must be |
| _ | even after the payment of penalties. | called back. |

| Law | Changes | Comments | |
|------------------------|--|--|--|
| Chapter V: The Auction | | | |
| | Part I: Correct Procedure | | |
| | Section One: Auction Period | | |
| Law 17D | Similar to Law 15C, the ability to opt | Director should allow the board to be | |
| | for an average plus is taken away | played where possible. | |
| i i | from players in non-damaging | 1 | |
| _ | situations. | , etc. | |
| Law 18F | This addition legalises sponsoring | The supplementary regulations are | |
| | organisations to use bidding boxes, | still covered by the sponsoring | |
| | written bidding, etc. | organisations. | |
| Law 19 | Minor wording changes. | | |
| Law 20F.1 | This change allows questions about | Directors and players should ensure | |
| | the auction (including calls made and | that these questions do not convey | |
| | relevant call not made.) | unauthorised information. | |
| | Wording change to clarify this Law. | | |
| Law 21B.2 | The deletion of "substantial" from the | | |
| | old Law does not change the intention | | |
| | of this Law. | | |
| | Part II: Irregularities in Procedure | | |
| Law 23A | Re-worded to give more flexibility to | Director should adjust if the enforced | |
| | the director. | pass was the sole reason for the non- | |
| | | offenders to be disadvantaged. | |
| Law 23B | Removed, as it is covered by Law | | |
| | 72B.1. | <u> </u> | |
| | Section Two: Changes of Call | | |
| Law 25A | A player is now able to change an | 1 | |
| | inadvertent call "until his partner | 1 | |
| | makes a call". | | |
| Law 25B | Until LHO has called, a player may | Director is required to tell a player | |
| • | now substitute a call. | that he may make a delayed change of | |
| | | call and the effects in doing so. | |
| Law | When a non-condoned call is substituted, | The substituted call becomes | |
| 25B.2b2 | partner is no longer barred. Offenders | unauthorised. | |
| | can only get their score or average | | |
| | minus, whichever is lower. Non- | 1 | |
| | offenders get the score at the table. | | |
| Law 26A.1 | Now, if a withdrawn call is specified | Note that the suit does not have to be | |
| | at any time in the auction by the same | named, just specified; and the suit | |
| | player there is no lead penalty, subject | could have been specified before the | |
| | to Laws 16C and 72B.1. | infraction occurred. | |
| | | | |

| Law | Changes | Comments |
|---|---|--|
| *************************************** | Section Three: Insufficient Bid | Comments |
| Law 27B | Part of the Law has been deleted as | |
| Baw 27B | this is adequately covered by Laws 9C | |
| | and 10. | |
| Law | Now both the original insufficient bid | |
| 27B.1a | and the corrected bid must be | |
| | incontrovertibly not conventional if | |
| | partner is not to be barred. | |
| | Section Four: Call Out Of Rotation | <u> </u> |
| Law 28B | Although a call in rotation before a | Note that Law 16C.2 applies. |
| | penalty has been assessed for a call | Note that Law Toe.2 applies. |
| 1 | out of rotation by an opponent forfeits | Ì |
| | the right to penalise, the call out | |
| | rotation becomes UI. | |
| Law 29 | The order of parts A and B are | |
| | changed to a more logical sequence. | |
| Law 29C | The addition allows a player to | This bars partner for one round rather |
| | subsequently bid a suit that has | than the entire auction. |
| | conventionally been "shown" with an | man the chine adotton. |
| | out of rotation call. | |
| Law 30 | Changes in referencing other Laws. | |
| Law 31 | | |
| Law 32 | | |
| | Section Five: Inadmissible Calls | |
| Law 37 | Changes in referencing other Laws. | |
| Law 38 | | |
| | Section Six: Conventions & Agreements | |
| Law 40E | The change allows a sponsoring | In PABF and HKCBA events, |
| | organisation to permit players to refer | defensive methods to Yellow Systems |
| | to their own defensive methods. | and Brown Sticker Conventions are |
| | | allowed. |
| Chapter VI: | The Play | |
| | Part I: Procedure | |
| | Section One: Correct Procedure | |
| Law 42 | The change deletes an example which | |
| | is common knowledge. | |
| Law43A.1c | Change in wording only. | |
| | | If the defenders gain directly because |
| | | of the irregularity, the director should |
| | irregularity. | adjust. Regardless of the result, the |
| | | director should issue a procedural |
| | | penalty to the dummy's side. |

| Law | Changes | Comments | | |
|-----------|--|---|--|--|
| Law 45D | | Note that Law 16C.2 applies to the | | |
| | | declarer as the offender, and RHO | | |
| | RHO changes his. | withdrawn card is unauthorised. | | |
| | Section Two: Irregularities in Procedure | 2 | | |
| Law 46B.1 | 1 | Director should be careful to note | | |
| | added. | declarer's intent: whether to play the | | |
| | | highest card or the lowest winning | | |
| | | card. | | |
| Law 47E.1 | 1 | If LHO does not behave and the | | |
| | proper behaviour of LHO. | misinformed side suffers damage from | | |
| | | the proper hand not leading, the | | |
| | | director adjusts the score under Law | | |
| 1 45E 0 | | 84E. | | |
| Law 47E.2 | | Director will need to deal with the | | |
| | after dummy starts to come down, even if misinformed. | misinformation and may require an | | |
| Law 47F | The old Law 47F has been deleted. | adjusted score. | | |
| | | | | |
| T 40 | Part II: Penalty card | | | |
| Law 49 | Re-wording only. | η 1. 16 | | |
| Law 50D.1 | The added parenthetical clarifies what is authorised and what is unauthorised. | For example, if partner after opening | | |
| | is authorised and what is unauthorised. | a NT in defending a hand has the HA as a penalty card, partner is not | | |
| | | permitted to use that information to | | |
| | | work out that declarer has the CA. | | |
| Law 51 | Wording changes only. | work out that declarer has the CA. | | |
| Law 51 | Correction of wording to cover both | | | |
| Law 32A | major and minor penalty cards. | | | |
| | Part III: Irregular Leads and Plays | | | |
| | Section One: Lead Out of Turn | | | |
| Law 53 | Two references to Laws have been | | | |
| Law 33 | changed. Particularly note that for | | | |
| | Law 53C, Law 16C2 only applies to a | | | |
| | defender. | | | |
| Law 54 | An opening section has been added. | The opening section should be | | |
| Law J4 | clarifying what has been accepted in | applied as though it was Part E. | | |
| | that particular instance. | approd as mough it was rait E. | | |
| Law 55 | A reference to another Law has been | | | |
| Law 33 | added regarding misinformation. | | | |
| | Section two: Other Irregular Leads and | Plans | | |
| Law 58B.3 | Reference to other Law has been | 1 tuys | | |
| Law Job.3 | changed to Law 16C. | | | |
| L | enanged to Daw 100. | | | |

| Law | Changes | Comments |
|-------------|---|---|
| | Section Three: The Revoke | |
| Law 61B | No change | Note that for PABF and HKCBA, defender may Not ask one another about the possibility of a revoke. |
| Law 62D | When a revoke on the 1,2th trick occurs, the declarer may no longer select the card offender's partner will play. | The director will not let the partner choose the card that could have been suggested by seeing partner's 13th card. |
| Law 63 | The Old Law 63A.4 has been reworded as Law 63B to clarify the administration of this Law. | |
| | Part V: Claims and Concessions | |
| Law 68B | Reference to Law 57A was deleted as it is already described earlier. | |
| Law 70E | This is a major change. Declarer, after an unstated line of play in a claim, will now be allowed to take a specific line if it is irrational to do otherwise. | An example is a successful finesse in a 7NT contract. If declarer claims once taking the successful finesse, he will be allowed to continue taking the finesse. |
| Law 71 | Re-wording to clarify the application of this Law. | Note that the time limit in Law 71C applies to Part C only and supersedes the time noted in the introduction. |
| Chapter VII | : Proprieties | |
| Law 72A.2 | False claiming and conceding of tricks is now a violation of the Law. | |
| Law 72A.5 | This is now subject to Law 16C.2 | Withdrawn actions, even after a penalty, are unauthorised to the offender. |
| Law 72B.1 | This addition is the old Law 23B. | The director is required to adjust the score in this situation. |
| Law 72B.2 | Infringing a Law intentionally is now a violation of the Law. | |
| Law 73 | The wording of this Law has been changed such that improper communication procedure is a violation of Law. | |
| | Acting on unauthorised information demonstrably will now result on an adjustment of score. | |
| Law 73F.2 | A player is safe if he has something to think about and his opponent draws a false inference. Deception has been removed. | The key point is that the player must have a readily apparent <u>bridge</u> reason for the hesitation. |

| Law | Changes | Comments |
|-------------|---|---|
| Law 74 | Re-wording only. | |
| Law 74B.5 | This change makes it illegal to address a director in a discourteous way. | The HKCBA practice is automatic expulsion from the tournament if this occurs. |
| | Re-worded to reflect what was always intended. In addition, a player is required to give his OPINION that his partner's explanation was in error. | .* |
| | I: The Score | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · |
| Law 79B | This is a significant change. Directors are permitted to make 2-way corrections, while not required to. | If the director has no doubt that the corrected score reported is factual, the change should be made. |
| Chapter IX: | Tournament Sponsorship | |
| Law 80G | This addition makes the sponsoring organisation responsible to have an appeals committee or its equivalent. | |
| Chapter X: | tournament Director | |
| | Section One: Responsibilities | |
| Law 83 | The change allows the director to refer a matter to a committee. | The director must still make the decision. It could be used to deny the withdrawal of an appeal. |
| | Section Three: Correction of Irregular | rities |
| Law 86 | The average minus is stated as-3 IMPs. | The director may choose to make it less when giving a 2-way score is appropriate. |
| Law 87 | An additional reference to Law 6 allows for a re-deal in certain situations. | |
| | Section Four: Penalties | |
| Law 90 | Minor wording changes | |
| Law 90B.4 | The change allows for authorised score comparison. | |
| Chapter XI | : Appeals | |
| Law 92A | The change legalises the policy of penalising frivolous appeals. | |
| Law 92B | This law now states the time period in which an appeal can be made. | |
| Law 93B | The added note allows for a sponsoring organisation to set up different methods for hearing appeals. | |

Announcement

- 1. IMP Pairs 7 of 16/9/97 has been cancelled due to clash with the Mid-Autumn Festival, in Lieu, this event will be substituted on 16/12/97, the original Christmas IMP Pairs.
- 2. A draft 1998 schedule has been prepared, Heeding the desire of members who wish to have more easily arrangeable Pairs events, and considering the advices, attendance of members from the past 6 months, the proposed schedule has the following features:-
- (a) All events are held on Mondays, Tuesdays and Fridays;
- (b) Year-round events are basically fixed as:
 - (i) IMP Pairs: 1st available Monday of the month,
 - (ii) Ladder Pairs: 2nd Monday,
 - (iii) Ladder Team: 1st Tuesday,
 - (iv) Ladderette Team: 2nd Tuesday,
 - (v) Paul Jones: 1st Friday,
 - (vi) League: last Friday.
- (c) The following days are avoided:
 - (i) All Public holidays,
 - (ii) All racing days,
 - (iii) Days before or after major festivals or even in the middle of a long holiday.
- (d) To add some spice to our usual year-end drought in attendance, some major changes:
 - (i) In IMP Pairs, Ladder Pairs and Paul Jones events, the winner is best 9 out of 15 sessions, the last 3 sessions in October, November and December count as double;
 - (ii) In Ladder and Ladderette Teams, these are split into 2 half-yearly events, the best 5 of 6 sessions winner, will have a play-off with the 2nd half-year winner to determine eventual cup holder and position, Should a player be registered in both play-off teams, he can opt to play in either one, the other team captain will nominate replacement subject to HKCBA Council approval in the event of dispute. A session include the qualifying round.

HKCBA October, 1997.

1998 Schedule

| Jan | 2 | Fri | New Year Pairs | |
|-----|----|-----|------------------------|--------|
| | 5 | Mon | IMP Pairs 1 | |
| | 6 | Tue | Ladder Team Qual.1 | |
| | 9 | Fri | Ladder Team Qual.2 | |
| | 12 | Mon | Ladder Pairs Qual.1 | |
| | 13 | Tue | Ladder Pairs Qual.2 | |
| | 16 | Fri | Paul Jones 1 | |
| | 19 | Mon | Ladderette Team Qual.1 | |
| | 20 | Tue | LadderetteTeam Qual.2 | |
| | 23 | Fri | League 1 | Note 1 |
| | 26 | Mon | January Pairs | |

Note 1: 8 monthly session event, up to 8 players can be registered at any time, all sessions should be represented.

| Feb | 2 | Mon | IMP Pairs 2 | |
|-----|----|-----|-----------------------|-----------------|
| | 3 | Tue | Ladder Team 2 | |
| | 5 | Fri | Paul Jones 2 | |
| | 9 | Mon | Ladder Pairs 2 | |
| | 10 | Tue | Ladderette Team 2 | |
| | 13 | Fri | Special Pairs 1 | Note 1 |
| | 16 | Mon | Special pairs 2 | |
| | 17 | Tue | Lorraine Sung Team 1 | Cup Event |
| | 20 | Fri | Lorraine Sung Team 2 | |
| | 23 | Mon | February Pairs | |
| | 24 | Tue | AGM and Special Pairs | Free Game Event |
| | 27 | Fri | League 2 | |

Note 1: Gold Points will be awarded to the first two junior pairs with 24 or less Gold Points. Those with 25 or more, only master points will be given.

| Mar | 2 | Mon | IMP Pairs 3 | |
|-----|----|-----|----------------------------------|----------------|
| | 3 | Tue | Ladder Teams 3 | |
| | 6 | Fri | Paul Jones 3 | |
| | 9 | Mon | Ladder Pairs 3 | |
| | 10 | Tue | Ladderette Team 3 | |
| | 13 | Fri | March Pairs | |
| | 16 | Mon | Open Team of 6, 1 | Pivot, 3 pairs |
| | 17 | Tue | Open Team of 6, 2 | cup event |
| | 20 | Fri | Open Team of 6, 3 | |
| | 23 | Mon | Open Pairs, Qual.1 | |
| | 24 | Tue | Open pairs, Qual.2 | |
| | 27 | Fri | League 3 | |
| | 30 | Mon | Open Pairs Final & Consolation 1 | |
| | 31 | Tue | Open Pairs Final & Consolation 2 | |

| Apr | 3 | Fri | Paul Jones 4 | |
|-----|----|-----|-------------------|-----------|
| | 6 | Mon | NO Tournament | Holiday |
| | 7 | Tue | NO Tournament | Day After |
| | 10 | Fri | NO Tournament | Holiday |
| | 13 | Mon | NO Tournament | Holiday |
| | 14 | Tue | NO Tournament | Day After |
| | 17 | Fri | April Pairs | |
| | 20 | Mon | IMP Pairs 4 | |
| | 21 | Tue | Ladder Team 4 | |
| | 24 | Fri | League 4 | |
| | 27 | Mon | Ladder Pairs 4 | |
| | 28 | Tue | Ladderette Team 4 | |

| May | 1 | Fri | Paul Jones 5 | |
|-----|----|-----|----------------------|--------|
| | 4 | Mon | IMP Pairs 5 | |
| | 5 | Tue | Ladder Team 5 | |
| | 8 | Fri | May Pairs | |
| | 11 | Mon | Ladder Pairs 5 | |
| | 12 | Tue | Ladderette Team 5 | |
| | 15 | Fri | Handicapped Pairs | Note I |
| | 18 | Mon | Special Swiss Team 1 | Note 2 |
| | 19 | Tue | Special Swiss Team 2 | |
| | 22 | Fri | Intercity Trial 1 | |
| | 25 | Mon | Intercity Trial 2 | |
| | 26 | Tue | Intercity Trial 3 | |
| | 29 | Fri | League 5 | |

Note 1: Handicap scale according to membership ranking.

Note 2: Winners: 1000 prize points immediately redeemable, 2nd, 700.

| Jun | ı | Mon | IMP Pairs 6 | |
|-----|----|-----|--------------------------|-------------------|
| | 2 | Tue | Ladder Team 6 | Final Round |
| | 4 | Thu | Worldwide Bridge Contest | |
| | 5 | Fri | Worldwide Bridge Contest | |
| | 8 | Mon | Ladder Pairs 6 | · |
| | 9 | Tue | Ladderette Team 6 | Final Round |
| | 12 | Fri | Paul Jones 6 | |
| | 15 | Mon | Quadruple Pairs 1 | Cup Event |
| | 16 | Tue | Quadruple Pairs 2 | |
| | 19 | Fri | Quadruple Pairs 3 | |
| | 22 | Mon | Edward Chok Team 1 | Cup Event |
| | 23 | Tue | Edward Chok Team 2 | |
| | 26 | Fri | League 6 | |
| | 29 | Mon | Master & Junior Pairs 1 | 25 Gold Points or |
| | 30 | Tue | Master & Junior Pairs 2 | more for Master |

| Jul | 3 | Fri | Paul Jones 7 | |
|-----|-------|---------|--------------------------------------|----|
| | 6 | Mon | IMP Pairs 7 | |
| | 7 | Tue | 2 nd round Ladder Team Q1 | |
| | 10 | Fri | 2 nd round Ladder Team Q2 | |
| | 13 | Mon | Ladder Pairs 7 | |
| | 14 | Tue | Ladderette Team 2nd round Q1 | |
| | 17 | Fri | Ladderette Team 2nd round Q2 | |
| | 20 | Mon | Master & Junior Team of 4, 1 | -• |
| | 21 | Tue | Master & Junior Team of 4, 2 | |
| | 24 | Fri | Master & Junior Team of 4, 3 | |
| | 27-31 | Mon-Fri | Intercity | |

| Aug | 3 | Mon | IMP Pairs 8 | |
|-----|----|-----|------------------------|---------|
| | 4 | Tue | Ladder Team 2 | |
| | 7 | Fri | Paul Jones 8 | |
| | 10 | Mon | Ladder Pairs 8 | |
| | 11 | Tue | Ladderette Team 2 | |
| | 14 | Fri | August Pairs | |
| | 17 | Mon | No Tournament | Holiday |
| | 18 | Тие | Special Swiss Pairs 1 | Note 1 |
| | 21 | Fri | Special Swiss Pairs 2 | |
| | 24 | Mon | Open Team of 4, Qual.1 | |
| | 25 | Tue | Open Team of 4,Qual. 2 | |
| | 28 | Fri | League 7 | |

Note 1: Winners: 800 Prize points, immediately redeemable, 2nd 500.

| Sep | 1 | Tue | Open Team of 4, Final & Consol.1 | |
|-----|----|-----|----------------------------------|-----------|
| | 4 | Fri | Open Team of 4, Final & Consol.2 | |
| | 7 | Mon | IMP Pairs 9 | |
| | 8 | Tue | Ladder Team 3 | |
| | 11 | Fri | Paul Jones 9 | |
| | 14 | Mon | Ladder Pairs 9 | |
| | 15 | Tue | Special Swiss Team 1 | |
| | 18 | Fri | Special Swiss Team 2 | |
| | 21 | Mon | Life & Non-life Master Pairs 1 | |
| | 22 | Tue | Life & Non-life Master Pairs 2 | |
| | 25 | Fri | League 8 | |
| | 28 | Mon | Open Mixed Pairs 1 | Cup Event |
| " | 29 | Tue | Open Mixed Pairs 2 | |

| Oct | 2 | Fri | No Tournament | Day After Holiday |
|-----|----|-----|--------------------|---------------------------|
| | 5 | Mon | No Tournament | Holiday |
| | 6 | Tue | No Tournament | Day linking long holidays |
| | 9 | Fri | Paul Jones 10 | Result count double |
| | 12 | Mon | IMP Pairs 10 | result count double |
| | 13 | Tue | Ladder Team 4 | |
| | 16 | Fri | Ladderette Team 4 | |
| | 19 | Моп | Ladder Pairs 10 | Result count double |
| | 20 | Tue | Special Teams 1 | Note 1 |
| | 23 | Fri | Special Teams 2 | |
| | 26 | Mon | October Pairs | |
| | 27 | Tue | Andre Ouan Pairs 1 | Cup event |
| | 30 | Fri | Andre Ouan Pairs 2 | |

Note 1: Gold points to be awarded to 1st and 2nd team of players ranked Advanced Master & down, master points to those of higher ranks.

| Nov | 2 | Mon | IMP Pairs 11 | result count double |
|-----|----|-----|---------------------|---------------------|
| | 3 | Tue | Ladder Team 5 | |
| | 6 | Fri | Paul Jones 11 | result count double |
| | 9 | Mon | Ladder Pairs 11 | result count double |
| | 10 | Tue | Ladderette Team 5 | |
| | 13 | Fri | November Pairs | |
| | 16 | Mon | Special Pairs I | As note 1 in Oct. |
| | 17 | Tue | Special Pairs 2 | |
| | 20 | Fri | Handicapped Pairs | |
| | 23 | Mon | PABF Trial, Qual. 1 | |
| | 24 | Tue | PABF Trial, Qual. 2 | |
| | 27 | Fri | PABF Trial, Qual. 3 | |
| · | 30 | Mon | All Natural Pairs | |

| Dec | 1 | Tue | Ladder Team 6 | |
|-----|----|-----|--|------------------------|
| | 4 | Fri | Paul Jones 12 | count double |
| | 7 | Mon | IMP Pairs 12 | count double |
| | 8 | Tue | Ladderette Team 6 | |
| | 11 | Fri | December Pairs | |
| | 14 | Mon | Ladder Pairs 12 | count double |
| | 15 | Tue | PABF Trial Final 1 | |
| | 18 | Fri | PABF Trial Final 2 | |
| | 21 | Mon | Play-off for Ladder Team Champions X 'mas Pairs | |
| | 22 | Tue | Play-off for Ladderette Team Champions X'mas Teams | |
| | 25 | Fri | No Tournament | Christmas |
| | 28 | Mon | On Tournament | Day After Long Holiday |
| | 29 | Tue | Year-end Pairs | 1 |

Tournament Results

| Ladde | Pair 7B | | | 8 | /8/97 |
|--------------|---|--------------------------|----------|------|-------------------|
| | | | % | M.P. | P.P. |
| 1 | Christine Booth - Roger Choi | | 59.64 | 2.6 | 60 |
| 2 | Bell Tam - Tom Leung | | 58.59 | 1.3 | 40 |
| 3=4 | Clement Wong - Patrick Lui | ement Wong - Patrick Lui | | | |
| 3=4 | Sheldon Cheung - Eric Au | | 58.33 | 0.8 | |
| 5 | Fantana Waller - Shirley Leong | | 52.08 | 0.5 | |
| 6 | Ng Wai Kin - Daniel Chui | | 51.30 | 0.4 | |
| 7 | Summy Man - Kinson Hui | | 49.70 | 0.4 | |
| 8 | Shirley Chang - Bhagwanti Mohan | | 49.22 | | |
| 9 | Stephen Lee -Ringo Lee | | 48.51 | | |
| 10 | Hammy Lam - Ada Wong | | 47.62 | | |
| 11=12 | Momoko Chang - Yukiko Mizuguchi | | 44.53 | | |
| 11=12 | HL Hau - YT Lo | | 44.53 | | |
| 13 | Y K Cham - Laurence Lo | | 44.34 | | |
| 14 | Cathy Lee - Y C Lai | | 42.56 | | |
| 15 | David Fung - T C Chu | | 39.29 | | |
| Y . 33. | | | | | 10.40= |
| Laddei C1 | Teams 5C | | 37 D | | /8/97 |
| 1 | C.V.I.uk Ivon II. I. T.Done V.I. II: | | V.P. | M.P. | P.P. 30 |
| = | S K Luk, Ivan Hu, L T Pang, K L Hui | . ~ | 72 65 | 2.0 | |
| 2 | David Law, Lawrence Lau, Ringo Lee, Flora wo | _ | 65 50 | 1.0 | |
| 3 | Shirley Leong, Christine Booth, Fantana Waller, Barham | £ M | 58 | | |
| 4 | Pearlie Chan, K Y Tam, Angel Kwong, Cathy Le | ee | 8 | | |
| C2 | | | | | |
| 1 | Tom Leung, Sheldon Cheung, Eric Au, Colin Ip | | 44 | 2.0 | 30 |
| 2 | Nap Wong, W K Ho, K C Au, Y C Wang | | 31 | 1.0 | |
| 3 | W K Lai. Alfred Lung, S K Lo, Wallis Leung | | 23 | | |
| Life M | aster Pairs | | | 13/ | 9/97 |
| | | % | G.P. | M.P. | P.P. |
| 1 | Roger Ling - Fu Kwan | 65.63 | 8 | | 60 |
| 2 | Peter Poon - Chan Yiu | 52.81 | 4 | | 40 |
| 3 | Samme Lee - M H Wong | 51.25 | 3 | | |
| 4 | K F Tung - Yu Chun Yee | 50.31 | 2 | | |
| 5 | Nelson Hsi - F H Chow | 50.00 | | 0.9 | |
| | | | | | |

| | | | | | | | • | | | | |
|--------|---------------------------------|-------|-------|------|-------|-------|-------|--|-------|-------|-------|
| 6 | Lawrence Lau - Robert Zajac | 49.06 | | | | • | 3 | M K Tam - Ella Graca | 55.73 | 0.9 | |
| 7 | Alex Kuo - Jacky Liu . | 48.75 | | | | | 4 | K Y Chu - Pearlie Chan | 50.50 | 0.7 | |
| 8 | Christopher Leung - York Liao | 46.88 | | | | | 5 | Lawrence Lau - C C Cheung | 49.65 | 0.5 | |
| 9 | Ella Graca - William Ho | 45.94 | | | | | 6 | Simon Lee - H L Tsang | 48.24 | | |
| 10 | Clement Wong - P S Shum | 45.00 | | | | 4 | · 7 | Paul Lau - C Y Chong | 47.57 | | |
| 11 | Ricky Chu - W Y Sit | 44.38 | | | | 1 | 8 | Ng Wai Kin - Tony Yau | 45.07 | | |
| | | | | | | | 9 | Midori Kaneko - Mariko Matsukawa | 42.68 | | |
| • | | | | | | Ì | 10 | Burton Lee - Christa Lee | 38.24 | | |
| Non-L | ife Master Pairs | | | | /9/97 | | | | | | |
| | | % | G.P. | M.P. | P.P. | | | | | | |
| 1 | Laurence Lo - Patrick Yum | 56.28 | 4 | | 60 | i | Sunda | y Special Pairs | | 28/ | 9/97 |
| 2 | Michael Lam - Wallis Leung | 54.24 | 2 | | 40 | | | • | | % | M.P. |
| 3 | C C Cheung - W C Li | 53.40 | 1 | | | | 1 | C W Yip - M K Tam | | 58.11 | 3.0 |
| 4 | K F Tung - C C Wong | 53.06 | 1 | | | | 2 | Ringo Lee - Alan Sze | | 56.28 | 1.5 |
| 5 | Bell Tam - Y K Cham | 51.62 | | 0.7 | | | 3 | Roger Choi - W Y Sit | | 52.57 | 1.0 |
| 6 | Daniel Chui - Ng Wai Kin | 51.22 | | 0.6 | | | 4 | K F Tung - David Chan | | 51.19 | 0.8 |
| 7 | C K Poon - W H Yung | 50.88 | | 0.5 | | | 5 | H L Yu - John Chai | | 51.06 | 0.6 |
| 8 | Lawrence Lau - Flora Wong | 50.51 | | | | | 6 | Patrick Lui - Nelson Hsi | | 47.57 | |
| 9 | K L Hui - W K Lai | 49.06 | | | | : | 7 | Lawrence Lau - Robert Zajac | | 45.72 | |
| 10 | Eric Au - Sheldon cheung | 48.60 | | | | | 8 | Chris Chung - Flora Wong | | 45.26 | |
| 11 | L H Chin - Twiggy Chow | 45.95 | | | | | 9 | Momoko Cheng - Midori Kaneko | | 43.99 | |
| 12 | Ivan Ho - K T Lin | 45.84 | | | | | 10 | Kamen Wong - C C Mok | | 42.37 | |
| 13 | S K Luk -Alan Sze | 45.63 | | | | | | | | | |
| 14 | Shirley Leong - Christine Booth | 42.94 | | | | | Ladde | er Pairs 9A | | 30 | /9/97 |
| | · - | | | | | i | | | % | M.P. | P.P. |
| Paul J | ones 7 | | | 19 | /9/97 | | 1 | Lawrence Lau - Flora Wong | 63.03 | 5.1 | 60 |
| NS | | | % | M.P. | P.P. | | 2 | K S Kam - Nelson Hsi | 62.39 | 2.6 | 40 |
| 1 | Christine Booth - Gilbert Chan | | 59.38 | 2.6 | 60 | | 3 | Daniel Chui - Ng Wai Kin | 58.44 | 1.7 | |
| 2 | Tom Leung - Y K Cham | | 56.77 | 1.3 | | İ | 4 | K L Fung - N Y Kong | 57.64 | 1.3 | |
| 3 | Flora Wong - Ringo Lee | | 55.41 | 0.9 | | Ĭ | 5 | Bell Tam - Y K Cham | 57.44 | 1.0 | |
| 4 | Y C Lai - Cathy Lee | | 53.53 | 0.7 | | | 6 | Alan Sze - S K Luk | 53.10 | 0.9 | |
| 5 | C K Cheung - W K Hon | | 50.37 | 0.5 | | | 7=8 | Chan Yiu - Ella Graca | 50.75 | 0.4 | |
| 6 | Jemi Hoey - Shirley Hui | | 48.50 | | | | 7=8 | F H Chow - T T Sum | 50.75 | 0.4 | |
| 7 | S K Luk - W Y Sit | | 48.44 | | | | 9 | Sheldon Cheung - Laurence Lo | 47.81 | | |
| 8 | William Ho - C W Yip | | 46.81 | | | | 10 | C K Cheung - W K Hon | 45.78 | | |
| 9 | L H Chin - Twiggy Chow | | 45.57 | | | | 11 | C C Cheung - Patrick Yum | 43.65 | | |
| 10 | Sheldon Cheung - Simon Yam | | 35.59 | | | | 12 | Norman Hsu - P S Shum | 41.24 | | |
| EW | | | | | | ! | 13 | Christine Booth - Roger Choi | 37.23 | | |
| 1 | K L Fung - T T Sum | | 62.91 | 2.6 | 60 | | 14 | Momoko Cheng - Yukiko Mizuguchi | 31.52 | | |
| 2 | York Liao - Louis Shen | | 58.13 | | | | 17 | Transition outside a minima virina datum | | | |
| - | | | | | | | | | | | |

| Ladde | er Pairs 9B | | 3/: | 10/97 |
|-------|---------------------------------|---------|------|-------|
| | | % | M.P. | P.P. |
| 1 | William Ho - Louis Leung | 58.01 | 2.6 | 60 |
| 2 | Peter Yum - Seneca Kwan | 56.73 | 1.3 | 40 |
| 3 | F C Abraham - L J Remedios, | 55.45 | 0.9 | · |
| 4 | S T Leuns - Terry Cheng | 55.13 | 0.7 | |
| 5 | Stanley Chan - Michael Lam | 54.17 | 0.5 | |
| 6 | Alex Kuo - Jacky Liu | 53.21 | 0.4 | |
| 7 | Sheldon Cheung - Tom Leung | 52.24 | 0.4 | |
| 8 | Eric Au - Bell Tam | 50.96 | | |
| 9 | Fiona Poon - Lam Chi Kit | 49.04 | | |
| 10 | Kamen Wong - Alex Mok | 48.40 | | |
| 11 | W H Yung - C K Poon | 46.47 | | |
| 12 | Benny Kwok - Patrick Lui | 45.19 | | |
| 13 | Shirley Hui - Joei Hoey | 37.82 | | |
| 14 | L H Chin - Twiggy Chow | 37.18 | | |
| | • | | | |
| IMP P | airs 7 | | 8/1 | 0/97 |
| NS | | IMP | M.P. | P.P. |
| 1 | F C Abraham - L J Remedios | 388.73 | 3.1 | 60 |
| 2 | K C Chak - C C Yip | 371.70 | 1.6 | |
| 3 | Patrick Lui - T T Sum | 348.89 | 1.0 | |
| 4 | Samme Lee - F H Chow | 335.42 | 0.8 | |
| 5 | Momoko Cheng - Yukiko Mizuguchi | 320.70 | 0.6 | |
| 6 | Chan Yiu - Karic Chiu | 145.79 | 0.5 | |
| 7 | Norman Hsu - Robert Yung | 15.05 | 0.4 | |
| 8 | K C Lau - S F Fung | -44.21 | | |
| 9 | S K Luk - L T Pang | -131.58 | | |
| 10 | Irene Ho - C C wong | -135.63 | | |
| 11 | Seneca Kwan - Peter Yum | -190.28 | | |
| 12 | K L Hui - W K Chan | -242.66 | | |
| 13 | William Ho - C W Yip | -493.03 | | |
| 14 | Wendy Simpson - Rebert Zajac | -610.85 | | |
| EW | chay composit revolt zague | -010.03 | | |
| 1 | Sheldon Cheung - Eric Au | 549.03 | 3.1 | 60 |
| 2 | Bell Tam - Y K Cham | 446.00 | 1.6 | |
| 3 | Lawrence Lau - Steve Wong | 400.11 | 1.0 | |
| 4 | Wallis Leung - Nap Wong | 312.13 | 0.8 | |
| 5 | Kamen Wong - Alex Mok | | | |
| J | Namen wong - Alex WOK | 281.66 | 0.6 | |

| _ | — | | | |
|---|---|---|--|--------------------|
| 6 | Tom Wong - Ella Graca | 245.02 | 0.5 | |
| 7 | L H Chin - Y C Lai | -36.25 | 0.4 | |
| 8 | H L Yu -O K Lo | -39.87 | | |
| 9 | Shirley Hui -Lise Wong | -47.62 | | |
| 10 | | -159.87 | | |
| 11 | | -179.15 | | |
| 12 | | -344.15 | | |
| 13 | | -579.20 | | |
| 14 | Flora Wong - Jacky Liu | -691.88 | | |
| Sunda | y Special Swiss teams | | 19/ | 10/97 |
| | | | V.P. | M.P. |
| 1 | Ng Wai Kin, Daniel Chui, C C Cheung, W C Li | | 79 | 5.2 |
| 2 | S P Chan, Chan Yiu, Ella Graca, M K Tam | | 62 | 2.6 |
| 3 | Momoko Cheng, Midori Kaneko, Tom Wong, Tony V | Vong | 58 | 1.7 |
| 4 | Robert Zajac, Lawrence Lau, Folra Wong, Steve Won | | 52 | |
| 5 | K T Lin, Lisa Lam, Usala Muller, Alfred Mutter | _ | 38 | |
| 6 | Eve Leung, C M Fong, Alex Mok, Kamen Wong | | 7 | |
| | | | | |
| Paul J | ones 8 | | 21/1 | 0/97 |
| Paul J | ones 8 | % | 21/1 M.P. | 0/97 P.P. |
| Paul Jo | ones 8 C C Cheung - W C Li | % 62.50 | M.P. | P.P. |
| | | | | |
| 1 | C C Cheung - W C Li | 62.50 | M.P. 3.4 | P.P. 60. |
| 1 2 | C C Cheung - W C Li Chan Yiu - K L Fung | 62.50 60.58 57:37 | M.P. 3.4 1.7 1.1 | P.P. 60. |
| 1 2 3 | C C Cheung - W C Li Chan Yiu - K L Fung Y C Lai - L H Chin | 62.50 60.58 | M.P. 3.4 1.7 | P.P. 60. |
| 1 2 3 4=5 | C C Cheung - W C Li Chan Yiu - K L Fung Y C Lai - L H Chin Sheldon Cheung - Y K Cham | 62.50 60.58 57:37 55.13 | M.P. 3.4 1.7 1.1 0.8 | P.P. 60. |
| 1 2 3 4=5 4=5 | C C Cheung - W C Li Chan Yiu - K L Fung Y C Lai - L H Chin Sheldon Cheung - Y K Cham Christin Booth - Ella Graca | 62.50 60.58 57:37 55.13 55.13 | M.P. 3.4 1.7 1.1 0.8 08 | P.P. 60. |
| 1 2 3 4=5 4=5 6 | C C Cheung - W C Li Chan Yiu - K L Fung Y C Lai - L H Chin Sheldon Cheung - Y K Cham Christin Booth - Ella Graca S T Leung - Terry Cheng | 62.50 60.58 57:37 55.13 55.13 | M.P. 3.4 1.7 1.1 0.8 08 | P.P. 60. |
| 1 2 3 4=5 4=5 6 7 | C C Cheung - W C Li Chan Yiu - K L Fung Y C Lai - L H Chin Sheldon Cheung - Y K Cham Christin Booth - Ella Graca S T Leung - Terry Cheng Alex Mok - Kamen Wong | 62.50 60.58 57:37 55.13 54.17 50.64 | M.P. 3.4 1.7 1.1 0.8 08 0.6 0.5 | P.P. 60. |
| 1 2 3 4=5 4=5 6 7 8 | C C Cheung - W C Li Chan Yiu - K L Fung Y C Lai - L H Chin Sheldon Cheung - Y K Cham Christin Booth - Ella Graca S T Leung - Terry Cheng Alex Mok - Kamen Wong Bell Tam - Patrick Yum | 62.50 60.58 57:37 55.13 55.13 54.17 50.64 49.36 | M.P. 3.4 1.7 1.1 0.8 08 0.6 0.5 | P.P. 60. |
| 1 2 3 4=5 4=5 6 7 8 9 | C C Cheung - W C Li Chan Yiu - K L Fung Y C Lai - L H Chin Sheldon Cheung - Y K Cham Christin Booth - Ella Graca S T Leung - Terry Cheng Alex Mok - Kamen Wong Bell Tam - Patrick Yum Tom Leung - Peter Yeung | 62.50 60.58 57:37 55.13 55.13 54.17 50.64 49.36 48.40 | M.P. 3.4 1.7 1.1 0.8 08 0.6 0.5 | P.P. 60. |
| 1 2 3 4=5 4=5 6 7 8 9 | C C Cheung - W C Li Chan Yiu - K L Fung Y C Lai - L H Chin Sheldon Cheung - Y K Cham Christin Booth - Ella Graca S T Leung - Terry Cheng Alex Mok - Kamen Wong Bell Tam - Patrick Yum Tom Leung - Peter Yeung Ng Wai Kin - Robert Zajac | 62.50 60.58 57:37 55.13 54.17 50.64 49.36 48.40 47.44 41.99 | M.P. 3.4 1.7 1.1 0.8 08 0.6 0.5 | P.P. 60. |
| 1 2 3 4=5 4=5 6 7 8 9 10 | C C Cheung - W C Li Chan Yiu - K L Fung Y C Lai - L H Chin Sheldon Cheung - Y K Cham Christin Booth - Ella Graca S T Leung - Terry Cheng Alex Mok - Kamen Wong Bell Tam - Patrick Yum Tom Leung - Peter Yeung Ng Wai Kin - Robert Zajac Paul Lau - C Y Chong | 62.50 60.58 57:37 55.13 55.13 54.17 50.64 49.36 48.40 47.44 | M.P. 3.4 1.7 1.1 0.8 08 0.6 0.5 | P.P. 60. |
| 1 2 3 4=5 4=5 6 7 8 9 10 11 | C C Cheung - W C Li Chan Yiu - K L Fung Y C Lai - L H Chin Sheldon Cheung - Y K Cham Christin Booth - Ella Graca S T Leung - Terry Cheng Alex Mok - Kamen Wong Bell Tam - Patrick Yum Tom Leung - Peter Yeung Ng Wai Kin - Robert Zajac Paul Lau - C Y Chong Wendy Simpson - Momoko Cheng | 62.50 60.58 57:37 55.13 55.13 54.17 50.64 49.36 48.40 47.44 41.99 40.71 | M.P. 3.4 1.7 1.1 0.8 08 0.6 0.5 | P.P. 60. |
| 1 2 3 4=5 4=5 6 7 8 9 10 11 12 13 | C C Cheung - W C Li Chan Yiu - K L Fung Y C Lai - L H Chin Sheldon Cheung - Y K Cham Christin Booth - Ella Graca S T Leung - Terry Cheng Alex Mok - Kamen Wong Bell Tam - Patrick Yum Tom Leung - Peter Yeung Ng Wai Kin - Robert Zajac Paul Lau - C Y Chong Wendy Simpson - Momoko Cheng Roma Chulani - Manu Chulani | 62.50 60.58 57:37 55.13 55.13 54.17 50.64 49.36 48.40 47.44 41.99 40.71 38.46 | M.P. 3.4 1.7 1.1 0.8 08 0.6 0.5 | P.P. 60. |
| 1 2 3 4=5 4=5 6 7 8 9 10 11 12 13 | C C Cheung - W C Li Chan Yiu - K L Fung Y C Lai - L H Chin Sheldon Cheung - Y K Cham Christin Booth - Ella Graca S T Leung - Terry Cheng Alex Mok - Kamen Wong Bell Tam - Patrick Yum Tom Leung - Peter Yeung Ng Wai Kin - Robert Zajac Paul Lau - C Y Chong Wendy Simpson - Momoko Cheng Roma Chulani - Manu Chulani | 62.50 60.58 57:37 55.13 55.13 54.17 50.64 49.36 48.40 47.44 41.99 40.71 38.46 | M.P. 3.4 1.7 1.1 0.8 08 0.6 0.5 | P.P. 60. |

Revised Schedule for 1997 (1 Nov/97)

| Date | | Tournament | Type of Event |
|-----------------|-----|---|---------------------|
| 2 Nov | Sun | Swiss Pairs | Special Prize Event |
| 4 Nov | Tue | Ladder Pairs 10(A) | |
| 7 Nov | Fri | Ladder Pairs 10(Others) | P. T. T. |
| 11 Nov | Tue | Paul Jones 9 | |
| * 14 Nov | Fri | IMP Pairs 8 | |
| 16 Nov | Sun | Swiss Team | Special Prize Event |
| 18 Nov | Tue | Ladder Team 9(A/B) | |
| 21 Nov | Fri | Ladder Team 9(Others) | |
| 25 Nov | Tue | Master Team 1 | Gold Point |
| 28 Nov | Fri | Junior Team 1 | Gold Point |
| 29 Nov | Sat | Master Team 2 & 3 | Gold Point |
| 30 Nov | Sun | Junior Team 2 & 3 | Gold Point |
| 2 Dec | Tue | Ladderette Team 9(A) | |
| 5 Dec | Fri | Ladderette Team 9(Others) | |
| 6 Dec | Sat | 38th PABFC Trials (tentative) | Trials |
| 7 Dec | Sun | 38th PABFC Trials (tentative) | Trials |
| 9 Dec | Tue | December Swiss Team | |
| 12 Dec | Fri | Quadruple Pairs 1 | Cup Event |
| 13 Dec | Sat | Quadruple Pairs 2 & 3 | Cup Event |
| * 16 Dec | Tue | IMP Pairs 9 | |
| 19 Dec | Fri | Christmas Swiss Team | |
| 20 Dec | Sat | 38 th PABFC Trials (tentative) | Trials |
| 21 Dec | Sun | 38 th PABFC Trials (tentative) | Trials |
| 23 Dec | Tue | Christmas Swiss Pairs | |
| 28 Dec | Sun | Swiss Pairs | Special Prize Event |
| 30 Dec | Tue | Year-end All Natural Pairs | |